

ANTICA MURRINA

VENEZIA



glam
glass

Venice jewel, for World

ANTICA MURRINA

VENEZIA

Antica Murrina affonda le sue radici nella centenaria tradizione della lavorazione artistica del vetro. Fondata alla fine degli anni '80, l'attività dell'azienda trae origine dalla passione dei proprietari, i fratelli Voltolina, per la creazione di perle a lume finemente lavorate a mano con foglia oro o argento. La straordinaria capacità di coniugare tradizione e moderne soluzioni stilistiche ha permesso, nel corso degli anni, di dare vita ad una realtà dinamica ed in continua evoluzione, capace di far conoscere in tutto il mondo un prodotto di alta qualità e dall'inconfondibile design italiano.

Antica Murrina has its roots planted way back in the artistic glassworking traditions of centuries ago. The Voltolina brothers founded the company at the end of the 80s driven by their passion for making exquisite torch-moulded glass beads finely worked by hand with gold or silver leaf. Their amazing skill in combining these ancient traditions with modern styles has given rise to this successful and constantly developing company, spreading these top quality purely Italian creations throughout the world.

Antica Murrina plonge ses racines dans la tradition centenaire du travail artistique du verre. Fondée à la fin des années 80, l'activité de l'entreprise est née de la passion des propriétaires, les frères Voltolina, pour la création de perles à lumière finement travaillée manuellement avec feuille d'or ou d'argent. L'extraordinaire capacité de conjuguer tradition et solutions stylistiques modernes a permis, au cours des années, de donner vie à une réalité dynamique et en évolution continue, en mesure de faire connaître dans le monde entier un produit de haute qualité et à l'inimitable design italien.



MIGNON

Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracelet, Boucles d'oreilles et Bague



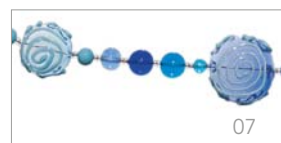


CO588A_ _
MIGNON 1

AVAILABLE COLOURS



05



07



32



BR528A_ _
MIGNON 3

Misure - Size - Mesures
Lunghezza collana - Necklace length -
Longueur collier:
CO588A_ _ 82 cm

Perle: perle e boules in vetro soffiato
con decorazione a rilievo in vetro.
Metallo: anallergico.

Beads: blown glass beads and balls
with relief detail in glass.
Metal: hypoallergenic.

Perles: perles et boules en verre soufflé
avec décoration en relief en verre.
Métal: anallergique.

MIGNON

Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracelet, Boucles d'oreilles et Bague



OR287A_ _
MIGNON 5



BR529A_ _
MIGNON 4



AN136A_ _
MIGNON 6

AVAILABLE COLOURS



05



07



32



CO589A_ _
MIGNON 2

Misure - Size - Mesures
Lunghezza collana - Necklace length -
Longueur collier:
CO589A_ _ 39-43 cm

Perle: boule in vetro soffiato
con decorazione a rilievo in vetro.
Cordino: composizione cordini in cotone.
Anello regolabile.

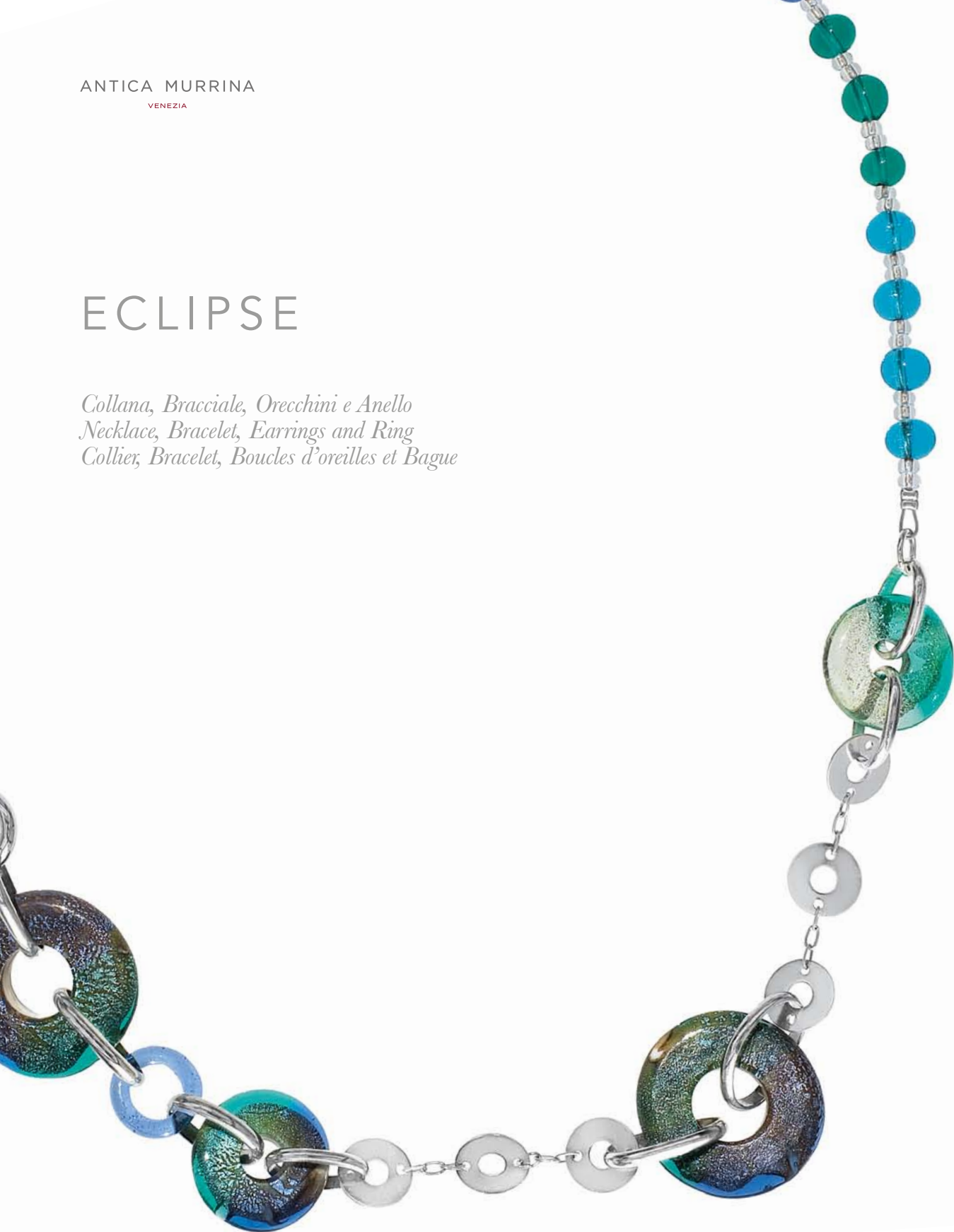
Beads: blown glass balls
with relief detail in glass.
String: composition of cotton strings.
Adjustable ring.

Perles: boules en verre soufflé
avec décoration en relief en verre.
Cordon: composition de cordons en coton.
Bague réglable.

ANTICA MURRINA
VENEZIA

ECLIPSE

*Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracelet, Boucles d'oreilles et Bague*



ECLIPSE

Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracelet, Boucles d'oreilles et Bague

Misure - Size - Mesures
Lunghezza collana - Necklace length -
Longueur collier: 90 cm
pendente - pendant - pendentif: 41 cm
girocollo - choker - ras-de-cou: 47 cm
bracciale - bracelet - brcelet: 15-20 cm

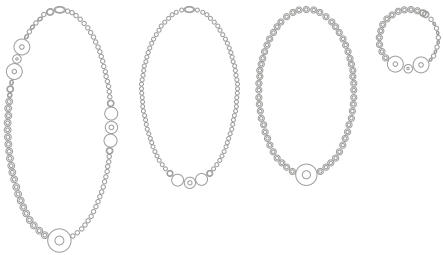
Perle: anelli in vetro con foglia argento.
Perle in vetro.
Metallo: anallergico.
Componenti in acciaio.

Beads: glass rings with silver leaf.
Glass beads.
Metal: hypoallergenic.
Steel components.

Perles: anneaux en verre avec feuille argent.
Perles en verre.
Métal: anallergique.
Composants en acier.

CO590A__
ECLIPSE 1

AVAILABLE COLOURS



Dividi e crea:
collana che diventa 1 bracciale e 2 girocolli.

Divide and creates:
necklace that turns into 1 bracelet and 2 chokers.

Diviser and créer:
le collier qui devient 1 bracelet et 2 ras-de-cou.

ECLIPSE

Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracelet, Boucles d'oreilles et Bague



BR530A__
ECLIPSE 4



OR289A__
ECLIPSE 5



CO592A__
ECLIPSE 3



AN137B__
AN137C__
ECLIPSE 6



CO591A__
ECLIPSE 2

AVAILABLE COLOURS
(2 pendenti intercambiabili/ 2 interchangeable pendants/ 2 pendentifs interchangeables)



05



06



32

Misure - Size - Mesures
Lunghezza collana - Necklace length -
Longueur collier:
CO592A__ 38-42 cm

Pendente: vetro con foglia argento.
Cordino: raso.
Metallo: anallergico.
Collana proposta con due
pendenti intercambiabili.

Pendant: glass with silver leaf.
String: satin.
Metal: hypoallergenic.
Necklace with two
interchangeable pendants.

Pendentif: verre avec feuille argent.
Cordon: satin.
Métal: anallergique.
Collier avec deux
pendentifs interchangeables.

AVAILABLE COLOURS



05



06



32

Misure - Size - Mesures
Lunghezza collana - Necklace length -
Longueur collier:
CO591A__ 53 cm

Perle: anelli in vetro con foglia argento.
Perle in vetro.
Metallo: anallergico.
Componenti in acciaio.

Beads: glass rings with silver leaf.
Glass beads.
Metal: hypoallergenic.
Steel components.

Perles: anneaux en verre avec feuille argent.
Perles en verre.
Métal: anallergique.
Composants en acier.

JAIPUR

*Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracelet, Boucles d'oreilles et Bague*



JAIPUR

Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracelet, Boucles d'oreilles et Bague

CO593A_ _
JAIPUR 1

CO595A_ _
JAIPUR 3

BR531A_ _
JAIPUR 4



AN138B_ _
AN138C_ _
JAIPUR 6



OR290A_ _
JAIPUR 5



CO594A_ _
JAIPUR 2

Misure - Size - Mesures
Lunghezza collana - Necklace length -
Longueur collier:
CO593A_ _ 80 cm
CO594A_ _ 42 cm
CO595A_ _ 40-44 cm

Perle: vetro con foglia oro 24 kt
o argento puro.
Metallo: anallergico.

Beads: glass with 24 kt gold
or pure silver leaf.
Metal: hypoallergenic.

Perles: verre avec feuille or 24 kt
ou argent pur.
Métal: anallergique.

AVAILABLE COLOURS



ANTICA MURRINA
VENEZIA

WINGS

*Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracelet, Boucles d'oreilles et Bague*



WINGS

Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracelet, Boucles d'oreilles et Bague

Misure - Size - Mesures
Lunghezza collana - Necklace length -
Longueur collier: 86 cm

Perle: vetro soffiato.
Spilla a farfalla in vetro bicolore.
Metallo: Acciaio.

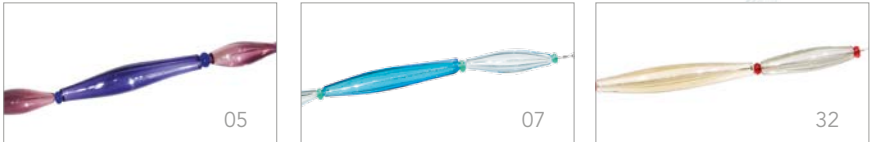
Beads: blown glass.
Butterfly brooch in two-coloured glass.
Metal: steel.

Perles: verre soufflé.
Broche-papillon en verre bicolore.
Métal: acier.



CO596A__
WINGS 1

AVAILABLE COLOURS



SP002A11
WINGS 8



SP002A08
WINGS 8

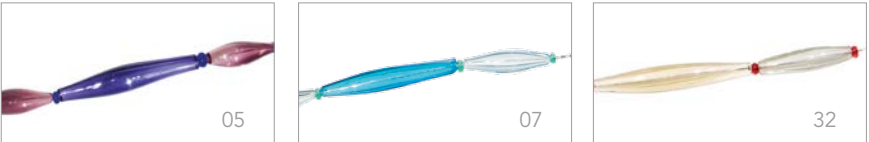


SP002A06
WINGS 8

CO597A__
WINGS 2

Misure - Size - Mesures
Lunghezza collana - Necklace length -
Longueur collier: 50-55 cm

AVAILABLE COLOURS



WINGS

Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracciale, Boucles d'oreilles et Bague



AN140B__
AN140C__
WINGS 7



OR291A__
WINGS 6



CO598A__
WINGS 3



BR532A__
WINGS 4



BR533A__
WINGS 5



AVAILABLE COLOURS



05



07

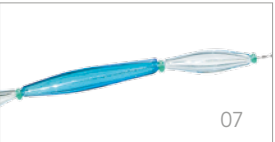


32

AVAILABLE COLOURS



05



07



32

Misure - Size - Mesures
Lunghezza collana - Necklace length -
Longueur collier:
CO597A__ 50-55 cm
CO598A__ 40-44 cm

Perle: vetro soffiato.
Farfalla in vetro bicolore.
Metallo: anallergico.
Componenti in acciaio.

Beads: blown glass.
Butterfly in two-coloured glass.
Metal: hypoallergenic.
Steel components.

Perles: verre soufflé.
Papillon en verre bicolore.
Métal: anallergique.
Composants en acier.

TATTOO

Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracelet, Boucles d'oreilles et Bague



TATTOO

Collana, Bracciale, Orecchini e Anello
Necklace, Bracelet, Earrings and Ring
Collier, Bracelet, Boucles d'oreilles et Bague



OR292A_ _
TATTOO 4



OR293A_ _
TATTOO 5



CO600A_ _
TATTOO 2



BR534A_ _
TATTOO 3



CO599A_ _
TATTOO 1

AVAILABLE COLOURS



05



06



19

Misure - Size - Mesures
Lunghezza collana - Necklace length -
Longueur collier:
CO599A_ _ 40-44 cm
CO600A_ _ 44 cm

AVAILABLE COLOURS



05



06



19

Perle: anelli colorati in vetro.
Nodo in vetro.
Metallo: anallergico.
Componenti in acciaio.

Beads: coloured glass rings.
Glass knot.
Metal: hypoallergenic.
Steel components.

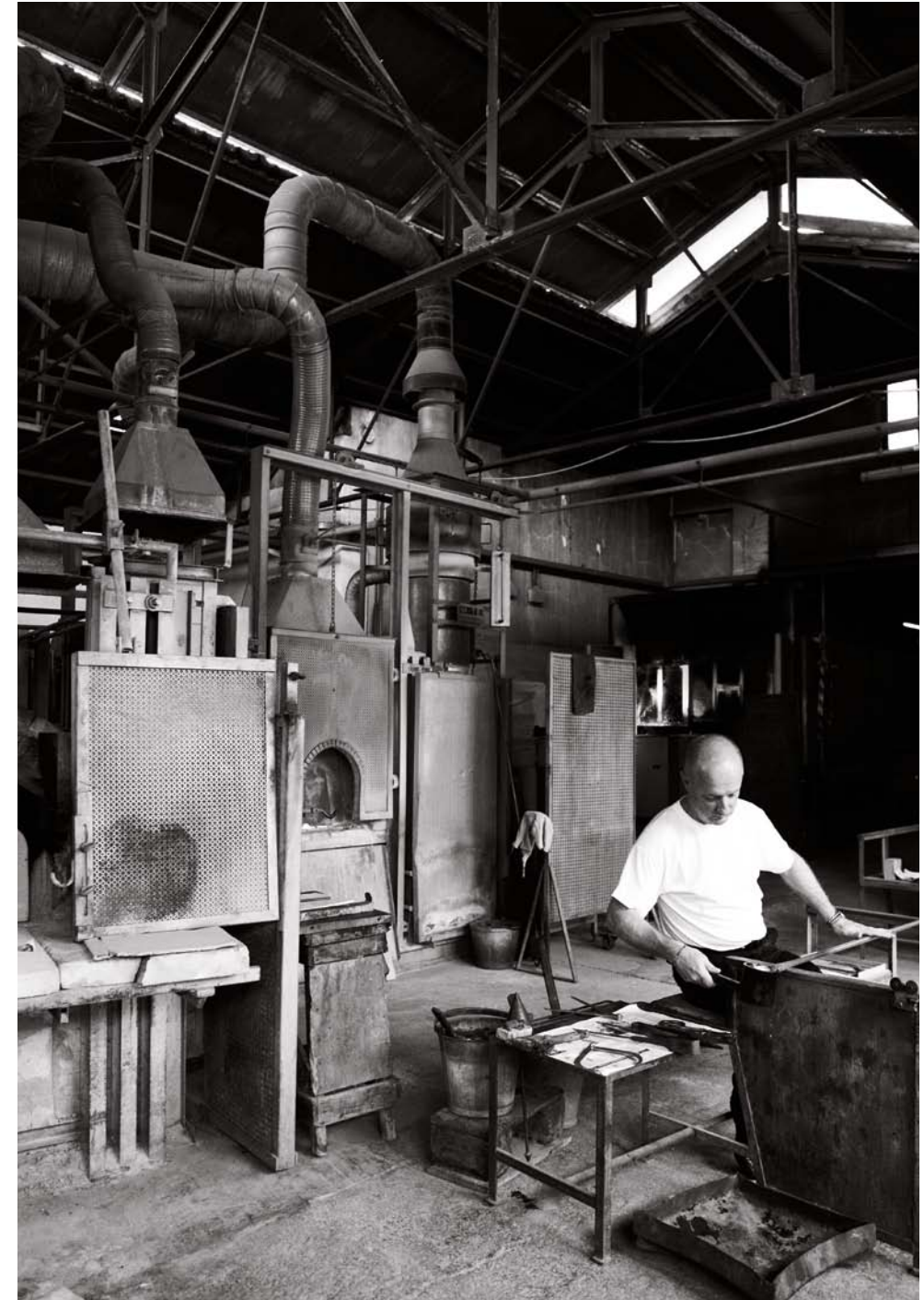
Perles: anneaux colorés en verre.
Noeud en verre.
Métal: anallergique.
Composants en acier.

L'UNICITÀ DEL VETRO. THE UNIQUENESS OF GLASS. L'UNICITÉ DU VERRE.

Da secoli, il vetro di Murano è conosciuto nel mondo per l'unicità, lo stile e la fantasia. Tutti i gioielli e le perle di Antica Murrina sono realizzati interamente a mano secondo le antiche tecniche di lavorazione dei maestri vetrai Muranesi. Questa caratteristica, di pregio, rende ogni gioiello un pezzo unico. Piccole imperfezioni, inclusioni di bolle d'aria e leggere diversità dimensionale delle perle non possono essere considerati difetti poichè sono il segno distintivo dell'esecuzione artigianale che, diversamente dalle lavorazioni meccaniche, ha la propria originalità ed unicità nell'essere realizzato singolarmente con procedimento rigorosamente manuale. Segnaliamo infine che le misure degli oggetti sul catalogo sono indicative e possono variare leggermente.

Artistic glass has been known for centuries for its uniqueness, style and originality. All Antica Murrina jewels and beads are entirely hand made by following the ancient techniques of glass Masters, each jewel is therefore a unique creation. Small irregularities, bubbles and shape unevenness, cannot be considered as a product fault, but as a distinctive sign of a hand made product. Each product has been individually worked, strictly following the ancient tradition methods. The products size may slightly vary from the catalogue.

Depuis des siècles, le verre de Murano est connu de par le monde pour l'unicité, le style et la fantaisie. Tous les bijoux et les perles d'Antica Murrina sont entièrement réalisés manuellement, avec des cannes de verre produites dans l'île de Murano, suivant les anciennes techniques de fabrication des maîtres verriers. Cette caractéristique, de qualité, fait de chaque bijou une pièce unique. Les petites imperfections, les inclusions de bulles d'air et les légères différences de dimension des perles ne peuvent être considérées des défauts puisqu'elles sont la marque de l'exécution artisanale et qui, à la différence des procédés de fabrication mécanisée, doit son originalité et son unicité à sa réalisation par le biais de procédés rigoureusement manuels. Signalons enfin que les mesures des objets sur le catalogue sont indicatives et peuvent légèrement varier.



Massimo Costantini, Maestro Vetraio Muranese

